

SITUACIONES DE URGENCIA*

Will AMOS

Conforme a lo dispuesto en el derecho consuetudinario y en el derecho de equidad, la medida precautoria estándar requiere que el tribunal determine lo siguiente: 1) existe una cuestión grave que debe ser tratada; 2) las conductas de los demandados conducirán a un perjuicio irreparable (que no se pueden compensar con la indemnización por daños); 3) el equilibrio entre perjuicios y beneficios favorece la expedición de una medida precautoria.¹ Vale la pena observar que este análisis canadiense para justificar una medida precautoria es muy similar a los principios en los que se basa el derecho de Estados Unidos.²

También se encuentran disponibles otras medidas interlocutorias como suspensión del acto reclamado, medidas precautorias prohibitivas y medidas precautorias *quia timet* (preventivas). La suspensión del acto reclamado constituye un recurso provisional dirigido a restringir una actividad de manera temporal hasta que el tribunal emita la decisión final que dé por concluido el proceso. En Ontario, en el artículo 101 de la Ley de los Tribunales de Justicia (*Courts of Justice Act*) se establece que podrá concederse la suspensión del acto reclamado o una orden imperativa, con notificación o sin ella, siempre que el juez lo considere justo o conveniente. La parte solicitante debe entregar una garantía que cubra los daños como condición para obtener la suspensión del acto reclamado. En la práctica,

* Documento de referencia a cargo del Secretariado de la CCA, 2008.

¹ *RJR MacDonald Inc. v. Canada (Attorney General)* (1994), 1 SCR 311. Pueden consultarse otros recursos generales para situaciones de emergencia en Robert Sharpe, *Injunctions and Specific Performance*, Toronto, Canada Law Book, 1983, y *Law of Remedies: Principles and Proof*, Scarborough, Law Society of Upper Canada-Carswell, 1995.

² *American Cyanamid Co. v. Ethicon Ltd.* (1975), AC 396.

el análisis que se lleva a cabo es similar al aplicable en la medida precautoria estándar.

Las medidas precautorias prohibitivas son órdenes prohibitivas que restringen o impiden al demandado cometer un acto específico. La decisión o no de conceder una medida precautoria prohibitiva se rige por el mismo análisis descrito con anterioridad. Las medidas precautorias *quia timet* también pueden otorgarse antes de que se haya sufrido efectivamente algún perjuicio. En este caso, se solicita al tribunal predecir que el daño ocurrirá en el futuro, aunque su naturaleza sea incierta.

En términos de los recursos disponibles en situaciones de emergencia previstos por la ley, la variedad de facultades accesibles a funcionarios provinciales y federales para exigir el cumplimiento administrativo comprende órdenes de control,³ órdenes de suspensión,⁴ órdenes preventivas⁵ y órdenes correctivas.⁶ Por lo general, se recurre a ellos después de que las negociaciones y la consultoría no pudieron resolver una controversia ambiental y se rigen por precondiciones procesales. Las órdenes de cumplimiento de protección ambiental se encuentran disponibles conforme a lo establecido en la Ley de Protección Ambiental de Canadá (*Canadian Environmental Protection Act*, CEPA) de 1999, en los artículos 234 a 271.

Aunado a lo anterior, de acuerdo con lo señalado en la CEPA 1999, los individuos y los gobiernos pueden procurar la obtención de medidas precautorias: el ministerio está autorizado a solicitar medidas precautorias a fin de prevenir o detener el incumplimiento de la ley (s. 311), mientras que cualquier persona que sufre (o está por sufrir) una pérdida o un daño como resultado de una conducta que contraviene a la legislación también puede pedir una medida precautoria (s. 39). Debe observarse que en la CEPA 1999 no se otorga el derecho de solicitar medidas precautorias a las personas que no hayan sufrido directamente una pérdida por daños causados a un recurso público.

Un ejemplo de una medida precautoria legal en el ámbito provincial se encuentra en la Carta de Derechos Ambientales (*Environmental Bill of Rights*) de Ontario, por medio de la cual todo residente de Ontario puede ejercer una acción judicial y solicitar una medida precautoria en contra

³ *Ley de Protección Ambiental de Ontario*, RSO 1990, artículos 7. y 124.

⁴ *Ibidem*, artículos 8. y 129.

⁵ *Ibidem*, artículo 18.

⁶ *Ibidem*, artículo 17.

de cualquier persona que haya contravenido o inminentemente contravendrá alguna normativa ambiental y ha ocasionado o inminentemente ocasionará un perjuicio importante a un recurso público.⁷

⁷ *Carta de Derechos Ambientales*, 1993, c. 28, ss. 84(6) y 93(a).

URGENT SITUATIONS*

Will AMOS

Under common law and equity, the standard injunction requires a finding by the court that: 1) there is a serious question to be tried; 2) the actions of the respondent will lead to irreparable harm (which cannot be compensated in damages); 3) the balance of convenience lies in favor of an injunctive remedy.¹ It is worth noting that this Canadian test for justifying an injunction is very similar to the principles relied upon in the US.²

Other forms of interlocutory relief are available, such as interlocutory injunctions, prohibitive injunctions and *quia timet* injunctions. Interlocutory injunctions are a provisional remedy to restrain an activity on a temporary basis until the court can make a final decision after trial. In Ontario, section 101 of the *Courts of Justice Act* provides that an interlocutory injunction or mandatory order may be granted with or without notice where the judge deems it just or convenient to do so. The moving party must give an undertaking regarding damages as a condition of obtaining an interlocutory injunction. In practice, the test is similar to the standard injunction test.

Prohibitive injunctions are prohibitive orders which restrain or prevent the defendant from committing a specified act. The discretion to award prohibitive injunctions is governed by the same test noted above. *Quia timet* injunctions may also be granted before any harm has actu-

* Background paper for the CEC Secretariat, 2008.

¹ *RJR MacDonald Inc. v. Canada (Attorney General)* (1994), 1 SCR 311. For more generally urgent remedies, see Robert Sharpe, *Injunctions and Specific Performance*, Toronto: Canada Law Book, 1983; and *Law of Remedies: Principles and Proof*, Law Society of Upper Canada, Scarborough, Carswell, 1995.

² *American Cyanamid Co. v. Ethicon Ltd.* (1975), AC 396.

ally been suffered, in which case the court is asked to predict that harm, though uncertain in its nature, will occur in the future.

In terms of urgent remedies available under statute, the variety of administrative compliance powers available to provincial and federal officials in emergency situations include control orders,³ stop orders,⁴ preventive orders,⁵ and remedial orders.⁶ Generally, resort to these occurs after discussion and consultation have failed to resolve an environmental situation, and they are governed by procedural preconditions. Environmental protection compliance orders are available under the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (CEPA 1999), in sections 234 to 271.

In addition, under CEPA 1999, injunctions may be sought by individuals and by the government: the Minister is authorized to seek an injunction in order to prevent or stop a violation of the legislation (s. 311), and any person who suffers (or is about to suffer) loss or damage as a result of conduct that contravenes the legislation may also seek an injunction (s. 39). Note that CEPA 1999 does not give right to a person who has not directly suffered a loss from the damage to a public resource to seek an injunction remedy.

A provincial example of a statutorily created injunction may be found in Ontario's *Environmental Bill of Rights*, whereby any resident of Ontario may bring an action and seek an injunction against a person who has (or will imminently) contravene an environmental law and has caused (or will imminently cause) significant harm to a public resource.⁷

³ See *Ontario Environmental Protection Act*, RSO 1990, sections 7 and 124.

⁴ *Ibidem*, sections 8 and 129.

⁵ *Ibidem*, section 18.

⁶ *Ibidem*, section 17.

⁷ *Environmental Bill of Rights*, 1993, c. 28, ss. 84(6) and 93(a).